

#### Thinley Wangchuk <thinley.wangchuk@bhutanpost.bt>

# Clarification on Interpretation cost(Oct-Nov-2023).

3 messages

Thinley Wangchuk <thinley.wangchuk@bhutanpost.bt>

Thu, Jul 4, 2024 at 2:20 PM

To: dfi.facturation@upu.int

Cc: Jamyang Phuntsho <jamyang.phuntsho@bhutanpost.bt>

Sir/Madam,

Warm greetings from Bhutan Post!

Bhutan Post has received an invoice for CHF 42.27 regarding the subject mentioned above. We would like to seek clarification on whether Bhutan Post is required to make this payment, as we are not a member of POC and did not attend the said meetings as observers.

Your clarification on this matter would be greatly appreciated.

With regards,

(Mr.Thinley Wangchuk) HEAD Corporate Office

Bhutan Post Headquarters Chang Lam III

Thimphu GPO: 11001

**BHUTAN** 

Contact: 0975-77360577/17336806 Toll free Number:1290(Ext:2007)

#### CATILLAZ aline < Catillaz A@upu.int>

Mon, Jul 8, 2024 at 1:06 PM

To: Thinley Wangchuk <thinley.wangchuk@bhutanpost.bt>, "DFI.Facturation" <DFI.Facturation@upu.int> Cc: Jamyang Phuntsho <UPU 1006969@upuint.onmicrosoft.com>

Dear Thinley Wangchuk,

Thank you for your message.

We would like to provide the following clarifications in relation with the question raised.

The official presence list published in the Summary record of the POC/ CA is used as a basis for the billing of interpretation cots during the CA and POC sessions and contains the participants attended the meeting on site and remotely.

According to the Summary record of the POC and of the CA 2023.2, Bhutan were represented from 26.10. to 27.10.2023. You will find below the link for the Summary record for the concerned POC/CA sessions:

https://docs.upu.int/cep/27/\_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=%7B79A8A823-1624-47FE-A4DD-F05F418993C8%7D&file=POC%20Summary%20Record%202023.2%E2%80%94Doc%201.pdf&

action=default&lsList=1&ListId=%7BAFCEE8E8-A15F-4C1D-9E18-56F3B9D28193%7D&ListItemId=20792

We therefore used this official information to share the costs of interpretation.

We hope the above clarifications are useful to you and we remain at your disposal for further information.

Kind regards,

Aline

# **Aline CATILLAZ**

Experte « Comptabilité »

Direction des finances

T+41 31 350 33 11

E catillaza@upu.int

Suivez l'UPU sur X, Instagram LinkedIn Facebook

Écoutez le podcast de l'UPU Voice Mail de l'UPU

Abonnez-vous à la newsletter Digital Union de l'UPU

## Union postale universelle

### **Bureau international**

Weltpoststrasse 4

3015 Berne

Suisse

W www.upu.int



De: Thinley Wangchuk <thinley.wangchuk@bhutanpost.bt>

Envoyé: jeudi, 4 juillet 2024 10:21

À: DFI.Facturation <DFI.Facturation@upu.int>

Cc: BT - PHUNTSHO, jamyang <jamyang.phuntsho@bhutanpost.bt>

**Objet:** Clarification on Interpretation cost(Oct-Nov-2023).

**ATTENTION** Ce courriel <u>provient de l'extérieur de l'organisation</u>. Ne cliquez pas sur les liens et n'ouvrez pas les pièces jointes à moins de bien connaître l'expéditeur et de savoir que le contenu est sûr.

**CAUTION** This email <u>originated from outside of the organization</u>. Do not click links or open any attachments unless you trust the sender and know the content is safe.



This message and/or any associated files may contain confidential and/or privileged information intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you are not the intended or authorized recipient, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information contained therein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by sending a reply email and delete this message. The recipient should check this email and any attachments for the presence of viruses. The Royal Government of Bhutan accepts no liability for any damage caused by any virus transmitted by this email or any/or associated files.

**Thinley Wangchuk** <thinley.wangchuk@bhutanpost.bt>
To: CATILLAZ aline <CatillazA@upu.int>

Mon, Jul 8, 2024 at 1:11 PM

Thank you for the clarification!

[Quoted text hidden]

## 2 attachments



image001.jpg 16K



**image001.jpg** 16K